IN THE LABYRINTH BENEATH OSAKA QUICKLY UNFOLDS AN ACTION OVER-FLOWING WITH FEELING!!
ON THE ABANDONED GROUNDS A CERBERUS HOWLS!
ケルベロス
CERBERUS JAM
汐田 晴人
第一話 奈落
卓越「動力と時」新人作家の放つ短期集中連載
無断転載禁止

step
step
step
step
402
AAH, YOU BROKE THE DOOR... YOU'LL HAVE TO PAY BACK FOR THAT, PAY BACK!
SIGH... I'M OK WITH MONEY, BUT...
slam
FOUND YOU, SAKUMA!
YOU CAN'T ESCAPE NOW.
YOU UNDERSTAND RIGHT?

I'VE HEARD YOU'RE A VERY TENACIOUS PUPPY...
WHICH MEANS YOU'RE SUDOU THE CERBERUS, AREN'T YOU? I SEE...
AH...
THERE'S A WOUND ON YOUR FACE
NOPE
creak
THERE'S STILL SO MUCH MORE
creak
!
JUMP
WHAT ARE YOU BABBLING ABOUT!? IS THAT ALL YOU HAVE TO SAY?
THAT WOUND STANDS OUT, DOESN'T IT? CONVENIENT FOR ME, THOUGH...

rush
OI!
SAKUMA!
WHERE ARE YOU LOOKING? OVER HERE!
kick
jump
HAVE FUN, SUDOU.

FALL DOWN THIS WAY?
YOU'LL TAKE ME TO THE INSTITUTE?
SO, HAVE YOU CHOSEN?
WILL YOU FREE ME OR
WILL YOU
HMMM...

... DEAD, HUH?
thud
hehehe
IF THAT'S CERBERUS SUDOU'S STANDARD, THEN I MIGHT AS WELL LEAVE.
BORING.

sits up
also cut myself
AAAH... IT HURTS
I REALLY FELL DOWN THERE ..
WELL IF IT'S JUST 4 STORIES I SHOULD BE FINE..
I CAN'T AFTER ALL, MY BACK HURTS ..
... AGAIN
TYPELESS?

USELESS! I HAVEN'T BEEN LOST FOR QUITE A LONG TIME!
SINCE GRADUATION, I'VE ONLY ONCE WENT OUT WITH OTHERS...
AND DURING UNI, I HAVEN'T GONE OUT THAT MUCH, EITHER...
ALSO WHILE PART-TIMING, I WAS JOB-HUNTING...
IT WOULD'VE BEEN BETTER TO TAKE SOMEONE WITH ME...
... BUT
ARE YOU OK, SERI-CHAN? ISN'T IT A LITTLE TOO LATE?
JEEZ, MOM! DON'T SAY THAT!
NEE-CHAN, NEE-CHAN!!
IT'S BAD!
WHOOSH
HUH?
YOU HAVE A POOR SENSE OF DIRECTION...
SIGH
I CAN'T BE SENT OFF TO AN INTERVIEW...

hmph!
I'M IN A HURRY SO PLEASE DON'T TALK TO ME ABOUT SOMETHING LIKE THAT!
LIKE I'D KNOW!
DON'T SAY THINGS THAT MY WIFE WOULD SAY ---
JUST YOUR FAVORITE NUMBER
step
step
EEH? WHAT DO YOU SAY?
WHICH HORSE DO YOU THINK I SHOULD CHOOSE? IF I MISS THIS ONE, MY WIFE WILL BE ANGRY.
sor
ter
.....
IF I DON'T GET IT, I'M USELESS..
tap
HEY?
SO PERSISTENT!!
crack
OW-
OW--
OW--
OW--
OW--
OW!
I GET IT!
I GET IT!!
grab

It hurts...
...2 AND 8.
I DON'T KNOW IF YOU WON'T LOSE, THOUGH.
THIS IS BAD.. I'M RUNNING OUT OF TIME...
UM...
IT SAYS TO GO DOWN ONE MORE FLIGHT OF STAIRS..!!
JEEZ, WHY DIDN'T I NOTICE?

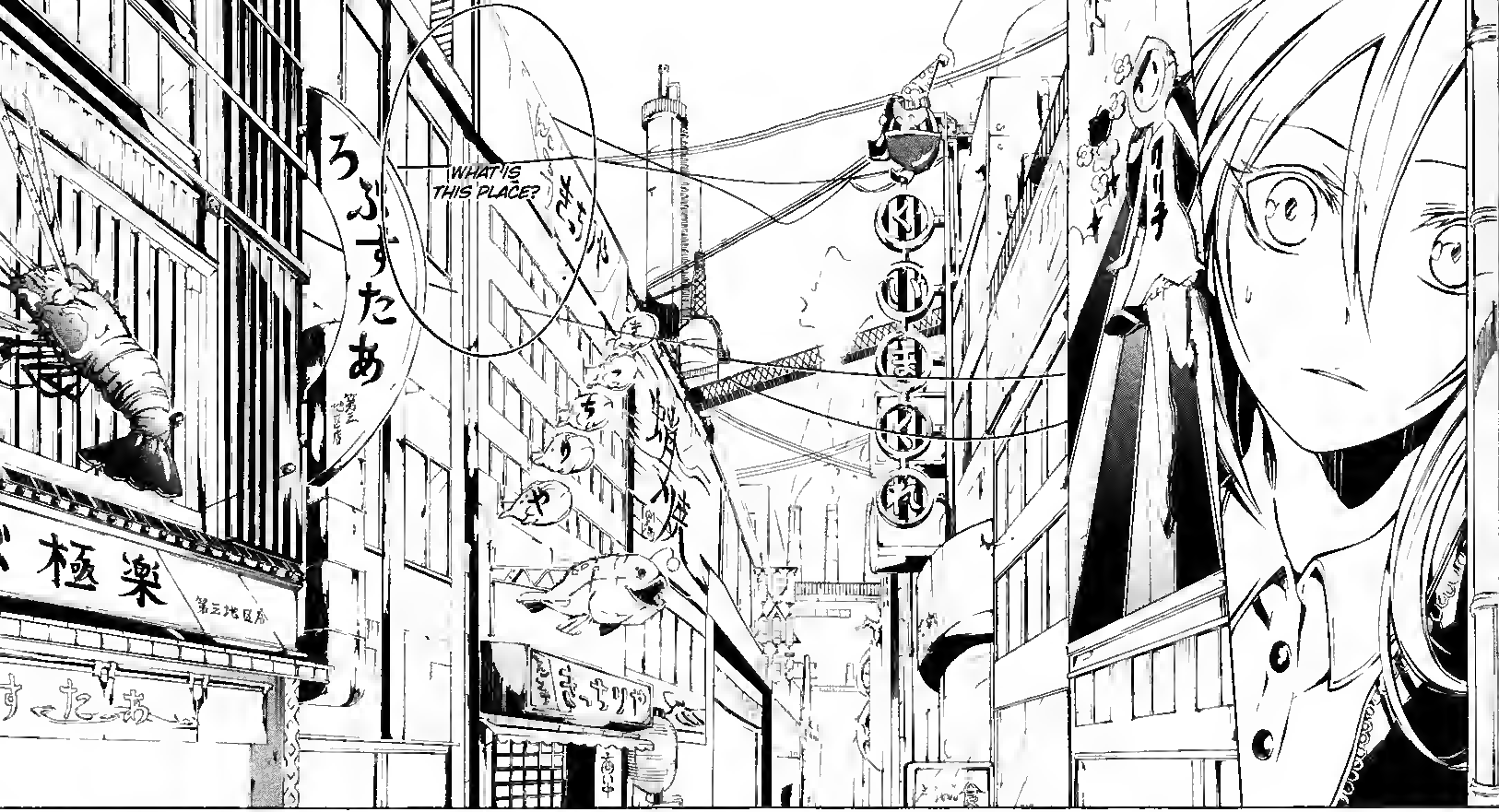
IT'S OPEN...
I WONDER IF I CAN GO DOWN FROM HERE...
A DOOR...

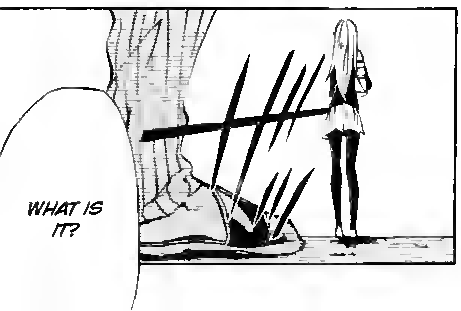
creak
whine
HUGH, THIS IS SO COMPLI-CATED
I'M MORE LOST THAN BEFORE
creak
WHAT'S WITH THIS DOOR...?
IT'S REALLY HEAVY...
.....
step

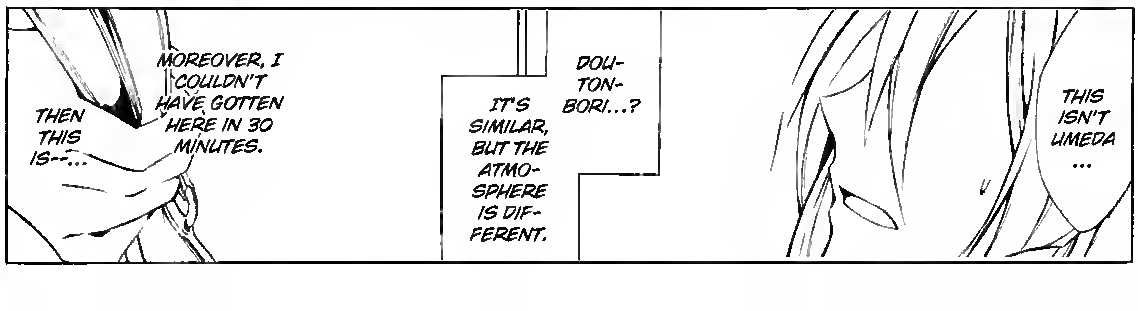
AN ESCALATOR AT LEAST WOULD BE GOOD
FAST PACE
ISN'T IT TOO DEEP? IT MUST BE HORRIBLE PASSING HERE EVERY DAY
step
MORE IMPORTANTLY,
MADE IT. I'M EXHAUSTED
MY LEGS ARE SHIVERING
FINALLY
NO WAY!! I'VE ONLY GOT 20 MINUTES BEFORE MY INTERVIEW!
WAS I GOING DOWN FOR HALF AN HOUR?
WHY HAVEN'T I MET ANYBODY?
THIS MUST BE A LIE... IT'S SO GLOOMY
WHAT WOULD HAPPEN IF AN ALIEN CAME OUT?
WHAT IS THIS?
BUT IF I DON'T GO, I WON'T MAKE IT IN TIME..
KEEP OUT

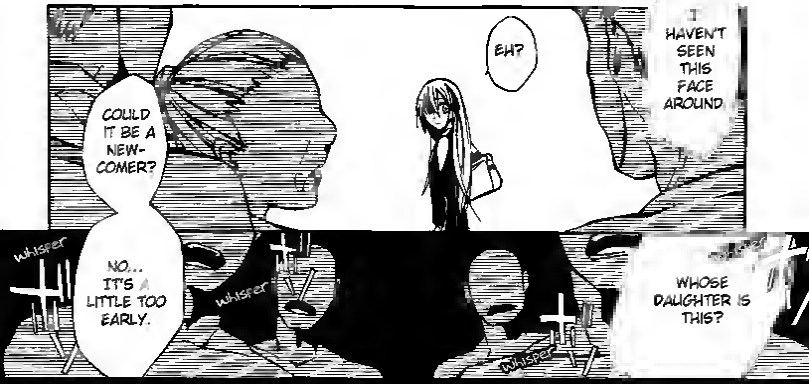
I CAN'T BELIEVE IT! I HAVE TO HURRY!
dash
halt
A WALL ..?
STOP...
I'M-!...
THAT WAS DANGER-OUS .
I ALMOST SMASHED MY FACE INTO IT...
I BARELY MOVED THE DOOR
BUT THIS...
I , EVEN THOUGH I WENT UNDER-GROUND...

WHY DID I END UP OUTSIDE? THOSE STAIRS..
NO WAY, I HAVE TO TURN BACK AGAIN?
I'D BETTER GO BACK FROM HERE. QUICKLY...
WHICH WAY WAS THIS FACTORY FROM UMEDA STATION?
HUH?
SSSHHH
THEY'RE LITTLE
OBSO-LETE


WHAT IS THIS PLACE?
ろぶすたあ
極楽
第三地区
リリチ


WHAT IS IT?


THEN THIS IS--...
MOREOVER, I COULDN'T HAVE GOTTEN HERE IN 30 MINUTES.
IT'S SIMILAR, BUT THE ATMOSPHERE IS DIFFERENT.
DOU-TON-BORI...?
THIS ISN'T UMEDA ...



NEW CUSTOMERS SHOULD ARRIVE IN APRIL

WELL, SHE'LL GROW ACCUSTOMED QUICKLY, SHE'S YOUNG!
NOW, WORK WORK!
I DON'T UNDERSTAND.
STOP STARING AT ME!
NEW CUSTOMERS...? WHAT ARE YOU SAYING?
dash
JEEZ WHAT IS THIS? I SHOULD RETURN QUICKLY!
step
step
step
IT'S A NEW CUSTOMER AFTER ALL.
THAT'S RIGHT.
... SO
... NEW CUSTOMER ...
whisper
whisper
AGAIN

clatter
clatter
clatter
カラカラ
AM I HEARING THINGS ...?
WHAT IS THIS...?
clatter
clatter
WHO IS IT? IF THERE'S SOMETHING YOU WANT TO SAY
THEN COME OUT AND SAY IT!
ぐいっ

Bam
BLOOD?
AND...
WHAT ARE THESE MARKS?

crush
SO, HAVE YOU HEARD OUR CONVERSATION?
. . . LIKE I WOULD KNOW. I HAVEN'T HEARD IT.
AND I'M NOT INTERESTED!
crumble
OH? A GIRL? SORRY, SORRY.
DID I SCARE YOU?
THIS CAN'T BE REAL...
...
WITH HIS FINGERS...
THEN, ABOUT THIS PLACE...

DECISION TIME!
tap
Grab
Grab
"LEAVE HERE IMMEDIATELY" OR
"GET HOLES IN MY HEAD"?
...WHAT WILL YOU DO?
YOUR ADORABLE HEAD LOOKS SOFT

aBack
WHAT WAS THAT?
DON'T TOUCH ME LIKE THAT!
THIS TOWN.. WHAT'S HAPPEN-ING?
QUICKLY
RETURN.

THERE'S NO DOOR.
LIES...
THE DOOR FROM EAR-LIER..
I left

THIS... MUST BE THE RIGHT PLACE
RIGHT ...
THERE WAS CERTAINLY A COLORED CONE HERE
WHAT'S THE MEANING OF THIS?
Bam
I JUST WANT TO GO BACK
I JUST LOST MY WAY!
reach
Bam
.....
YOU ...!
Bam
CH!
IT'S REALLY A WALL...
THIS IS THE WORST...

...IT CAN'T BE
WITH THIS, I'M THROUGH.
THIS INTERVIEW IS A SERIES OF DEFEATS!
WONDERFUL!
CURRENT STATE IS PRESERVED.
THIS QUALITY... AS EXPECTED OF S'KUM-KUN.
HAHA! FUNNY, ISN'T IT?
WITH THIS LEVEL... WILL IT BE ME?

OF COURSE.
AS I'VE SAID BEFORE, CAN YOU PLEASE NOT GO OUT?
slide
NOW THIS
THANK YOU.
HOWEVER,
IS IT OK? LETTING THAT GIRL ESCAPE?
MAYBE SHE CALLED THE POLICE
sigh
creak
WHATEVER YOU SAY, I WON'T ACT.
BOTH THAT GIRL AND THE POLICE ARE OF LITTLE IMPORTANCE.

roar
I DESPISE STRONG-WILLED WOMEN THE MOST,
THE INTERVIEW
IT'S IMPOSSIBLE TO GET IT RIGHT ANYMORE...
BUT
I'M IN THIS TOWN BUT THE DOOR HAS DISAPPEARED
AH... CONVENIENCE STORE...
PROBABLY LOCKED...
WHAT HAPPENED TODAY WOULD DISAPPEAR
MY LEGS HURT. IF I RETURNED NOW
I WONDER IF I CAN RETURN... FROM HERE.

I CAN'T SEE THE SKY THROUGH THE CEILING
EEH!!!?
W-
.....
WE.. WEL
WEL-COME..
.....
...EH..?
UMMM
MI.. MISS
WHAT...
doom doom
doom
ding dong

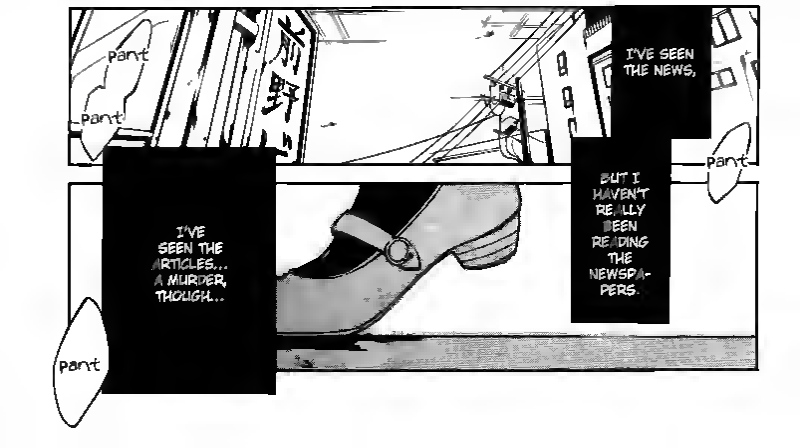
WHAT'S GOING ON!!?
Bang
IS EVERYBODY HERE LIKE THIS!?
ARE THERE NO FLAT-OUT HONEST PEOPLE!? AM I BOTHERING YOU!?
Snap
HUH?
I'M I'M SORRY
I-I... THAT'S HOW I AM BY NATURE. BUT EVEN S-SO I URGE YOU.
Slam
UMM..
LOOK... I-I'M ON SPECIAL ALERT...
KNOCK
"LOOK" WHAT?
EH!!?
YOU DON'T KNOW?!
IT'S IN THE MEDIA AND MAIN NEWS...

T-THERE WERE 2 VICTIMS. COMPLETELY UNRELATED
BUT IT SEEMS THE KILLING METHOD WAS THE SAME..
DON'T TELL ME...
THE SKULL WAS SMASHED... AND THE INT... INTERNAL ORGANS WERE REMOVED
IN THIS DISTRICT, THERE WERE INCIDENTS OF SERIAL MUR... MURDER.. THE MURDERER HASN'T BEEN APPREHENDED YET.
haha
NOW...
I'M SCARED. THERE ARE DIFFERENT PEOPLE COMING INTO A CONVENIENCE STORE. WELL IT'S THE SAME FOR ALL STORES.
PLEASE TRY TO KEEP UP WITH THE NEWS.
新暮周須
3/20
遺体から取り除か
連続
か？
犯人未だ逃走中

BUT I!!
.. EH?
N... NO THERE'S NO SUCH THING IN THE NEWS...
HAHAHA! YOU CAN'T SMASH A SKULL WITH YOUR FINGERS
MAYBE THEY WERE KILLED WITH FINGERS?
AH..
THAT'S RIGHT... THERE'S NO WAY HE'D BELIEVE ME IF I SAID THAT...
NO!!!
WHY ARE YOU ASKING THAT?!! THERE'S NO WAY SUCH A LOVELY LITTLE GIRL WOULD DO SUCH A THING! GET YOURSELF TOGETHER!
WHAT IF YOU'RE THE KILLER!!?
WHY . WHY AREN'T YOU LAUGHING!!? IN THIS SPACE . . WHAT?
ANYWAY, PLEASE TELL ME THE WAY TO UMEDA STATION,
QUICKLY!
.YE? YES!!!
scuttle

EH... UMEDA STATION. SO M-MISS..
YOU'RE BY Y-YOURSELF?
IS THAT BAD...? IF YOU'RE GOING TO TREAT ME LIKE A CHILD, THEN DON'T.
NO, NO, DON'T BE ABSURD ...!
THAT'S... THAT'S RIGHT
FROM HERE..
IF YOU GO TO THAT TALL BUILDING AND SPEAK TO THE GATEKEEPER..
Y-YOU CAN SEE IT FROM EVERYWHERE SO I DON'T THINK YOU'LL GET LOST.
JOKE
EH?!
HUH? WHAT? EVEN IF I HAVE NO SENSE OF DIRECTION!?
WELL THEN,
THANK YOU.
step step
step step

EH? HUMM.. PLEASE... WAIT
WH-WH--WH
WHAT SHOULD I DO?
I... I STILL HAVEN'T F-FINISHED EX-PLAINING...
SHE'LL BE ALRIGHT... RIGHT?
PA-N
close...


Pant
Pant
I'VE SEEN THE NEWS,
Pant
BUT I HAVEN'T REALLY BEEN READING THE NEWSPAPERS.
I'VE SEEN THE ARTICLES... A MURDER, THOUGH...
Pant

..IT WAS REASONABLY
CLOSE...
IT'S A REALLY TALL BUILDING.. WHY WOULD THEY BUILD IT?
IF I DON'T LEAVE HERE
I HAVEN'T HEARD FROM ANYBODY
ABOUT THIS
ANYWAY

THE GATE KEEPER...!
I think.
SO THIS IS THE GATE.
I'M GLAD I DIDN'T GET LOST, BUT...
peek

UM...
EXCUSE ME...
HE'S HUGE...
.....
WHAT BUSINESS DO YOU HAVE GIRL?
AH...
THAT IS... I'D LIKE TO LEAVE THIS PLACE ..
raise
EH...

ESCAPE.

FLALLEN SYNDICATE

TRANSLATOR: LOKI
CLEANER: NYM, RUKAYEX
TYPESETTER: BARAHIME
PROOFREADER: MADDELYNE
QCER: METALMALLOW
COLOR PAGE: HACHI

http://fallensyndicate.com/forum

JUST ANOTHER DAY...
COME JOIN US!
BE A PART OF THE MAGIC
UM... EXCUSE ME
WHY SHOULD WE JOIN YOU? I DON'T SEE A SPECIAL REASON AS TO WHY WE SHOULD.
WE LIKE YOUR PROJECTS, BUT WHY SHOULD WE JOIN BECAUSE OF THAT?
GOOD QUESTION
FALLEN SYNDICATE NEEDS MORE STAFF. MORE STAFF MEANS FASTER RELEASES AND MORE PROJECTS.
TO PUT IT SIMPLE, IF YOU DON'T JOIN, YOU WILL HAVE TO DEAL WITH EXTREMELY LONG WAITS FOR YOUR PRECIOUS MANGA.
HE HAS A POINT
INTERESTED IN JOINING THE STAFF AT FALLEN SYNDICATE?
BOAT LOAD OF POSSIBLE NEW RECRUITS
HE'S RIGHT. HE DOES HAVE A POINT. I REALLY DON'T WANT TO WAIT MONTHS FOR A NEW CHAPTER.
THEN JOIN!!
FALLEN SYNDICATE
IF SO, THEN PLEASE VISIT US AT HTTP://FALLEN SYNDICATE.COM AND CLICK ON THE FORUM.